

寄件者: sun wo wong [REDACTED]
寄件日期: 2026年06月24日星期三 15:53
收件者: tpbpd/PLAND; Kevin Ting Hong LAM/PLAND
主旨: A/YL-TT/795
附件: P,7,8,9,11,14,15.pdf

cc : kthlam@pland.gov.hk

更替申請書內頁

(iv) For Type (iv) application 供第(iv)類申請

- (a) Please specify the proposed minor relaxation of stated development restriction(s) and **also fill in the proposed use/development and development particulars in part (v) below** –
請列明擬議略為放寬的發展限制並填妥於第(v)部分的擬議用途/發展及發展細節 –

- Plot ratio restriction 地積比率限制 From 由 to 至
- Gross floor area restriction 總樓面面積限制 From 由sq. m 平方米 to 至sq. m 平方米
- Site coverage restriction 上蓋面積限制 From 由% to 至
- Building height restriction 建築物高度限制
From 由m 米 to 至 m 米
From 由 mPD 米 (主水平基準上) to 至mPD 米 (主水平基準上)
From 由 storeys 層 to 至 storeys 層
- Non-building area restriction 非建築用地限制 From 由m to 至
- Others (please specify) 其他 (請註明)

(v) For Type (v) application 供第(v)類申請

(a) Proposed use(s)/development
擬議用途/發展

擬議臨時可循環再造物料回收中心(廢紙, 五金及布匹)(為期5年)。

(Please illustrate the details of the proposal on a layout plan 請用平面圖說明建議詳情)

(b) Development Schedule 發展細節表

- Proposed gross floor area (GFA) 擬議總樓面面積 225 sq.m 平方米 About 約
- Proposed plot ratio 擬議地積比率 0.338 About 約
- Proposed site coverage 擬議上蓋面積 33.8 % About 約
- Proposed no. of blocks 擬議座數 1
- Proposed no. of storeys of each block 每座建築物的擬議層數 1 storeys 層
 include 包括 storeys of basements 層地庫
 exclude 不包括 storeys of basements 層地庫
- Proposed building height of each block 每座建築物的擬議高度 mPD 米(主水平基準上) About 約
..... 8 m 米 About 約

- Domestic part 住用部分
- GFA 總樓面面積 sq. m 平方米 About 約
- number of Units 單位數目
- average unit size 單位平均面積sq. m 平方米 About 約
- estimated number of residents 估計住客數目

- Non-domestic part 非住用部分
- GFA 總樓面面積
- eating place 食肆 sq. m 平方米 About 約
- hotel 酒店 sq. m 平方米 About 約
- (please specify the number of rooms
請註明房間數目)
- office 辦公室 sq. m 平方米 About 約
- shop and services 商店及服務行業 sq. m 平方米 About 約

- Government, institution or community facilities (please specify the use(s) and concerned land area(s)/GFA(s) 請註明用途及有關的地面面積／總樓面面積)
- 政府、機構或社區設施
-
-
-

- other(s) 其他 (please specify the use(s) and concerned land area(s)/GFA(s) 請註明用途及有關的地面面積／總樓面面積)
- 可循環再造物料回收中心面積225平方米
-
-

- Open space 休憩用地 (please specify land area(s) 請註明地面面積)
- private open space 私人休憩用地 sq. m 平方米 Not less than 不少於
- public open space 公眾休憩用地 sq. m 平方米 Not less than 不少於

(c) Use(s) of different floors (if applicable) 各樓層的用途 (如適用)

[Block number] [座數]	[Floor(s)] [層數]	[Proposed use(s)] [擬議用途]
回收中心.....	1.....	回收中心.....
.....
.....
.....
.....

(d) Proposed use(s) of uncovered area (if any) 露天地方 (倘有) 的擬議用途

停車場

.....

.....

.....

.....

7. Anticipated Completion Time of the Development Proposal 擬議發展計劃的預計完成時間

Anticipated completion time (in month and year) of the development proposal (by phase (if any)) (e.g. June 2023)
擬議發展計劃預期完成的年份及月份 (分期 (倘有)) (例：2023 年 6 月)
(Separate anticipated completion times (in month and year) should be provided for the proposed public open space and Government, institution or community facilities (if any))
(申請人須就擬議的公眾休憩用地及政府、機構或社區設施 (倘有) 提供個別擬議完成的年份及月份)

11-2026

8. Vehicular Access Arrangement of the Development Proposal 擬議發展計劃的行車通道安排

<p>Any vehicular access to the site/subject building? 是否有車路通往地盤／有關建築物？</p>	<p>Yes 是 No 否</p>	<p><input checked="" type="checkbox"/> There is an existing access. (please indicate the street name, where appropriate) 有一條現有車路。(請註明車路名稱(如適用))水蕉新村路, 鄉郊小路..... <input type="checkbox"/> There is a proposed access. (please illustrate on plan and specify the width) 有一條擬議車路。(請在圖則顯示, 並註明車路的闊度) <input type="checkbox"/></p>
<p>Any provision of parking space for the proposed use(s)? 是否有為擬議用途提供停車位？</p>	<p>Yes 是 No 否</p>	<p><input checked="" type="checkbox"/> (Please specify type(s) and number(s) and illustrate on plan) 請註明種類及數目並於圖則上顯示) Private Car Parking Spaces 私家車車位 _____ 2 Motorcycle Parking Spaces 電單車車位 _____ Light Goods Vehicle Parking Spaces 輕型貨車泊車位 _____ Medium Goods Vehicle Parking Spaces 中型貨車泊車位 _____ Heavy Goods Vehicle Parking Spaces 重型貨車泊車位 _____ Others (Please Specify) 其他 (請列明) _____ _____</p>
<p>Any provision of loading/unloading space for the proposed use(s)? 是否有為擬議用途提供上落客貨車位？</p>	<p>Yes 是 No 否</p>	<p><input checked="" type="checkbox"/> (Please specify type(s) and number(s) and illustrate on plan) 請註明種類及數目並於圖則上顯示) Taxi Spaces 的士車位 _____ Coach Spaces 旅遊巴車位 _____ Light Goods Vehicle Spaces 輕型貨車車位 _____ 1 Medium Goods Vehicle Spaces 中型貨車車位 _____ Heavy Goods Vehicle Spaces 重型貨車車位 _____ Others (Please Specify) 其他 (請列明) _____ _____</p>

10. Justifications 理由

The applicant is invited to provide justifications in support of the application. Use separate sheets if necessary.
現請申請人提供申請理由及支持其申請的資料。如有需要，請另頁說明。

我等得到業權人同意將上述地段轉租給我等開設臨時回收中心，現時香港回收業因土地不足，令至有大量可回收的廢紙，工廠承餘的布匹衣物被送到堆填區，因此我等決定開設回收中心希望能為香港出點力量，減少堆填區的壓力，懇請貴會給與批准事次申請。我等營業時間為每日上午8時至下午6時，星期日及公眾假期休息。

有關回收後的物品處理方式：

廢紙回收後首先進行分類，再放進油壓機壓實為一立方米的實體方便運輸車輛運往內河碼頭轉運回國內處理。

布匹及成衣，我等收習回來後，先用人手分類，完齊的會裝箱運往非洲國家出售，如破爛的會將其放在油壓機內壓實為一立方米的實體方便運輸車輛運往內河碼頭轉運回國內處理。

而廢舊五金收集回來後，只作初步處理，用人手分揀，大件的會直接運上貨車，而細件的會放在捆扎機內扎實後亦係運往內河碼頭轉運回國內處理。

回收中心內不會進行清洗廢料的工作，在分類其間如有不適合回收的物品或垃圾我等會運往堆填區，絕對不會在場內進行焚燒，溶解的工作。

同時場內將會設置2部石油氣驅動式起載車(叉車)，以方便在場內的運輸工作。石油氣叉車不會產生黑煙及廢汽影響環境。

我等鄰近地點都沒有設置廢料回收站，鄰近各村都有村民將收集到的廢紙，廢舊五金由村內使用手推車經太棠路推送至元朗市中心的廢料回收處售賣，他們在推運其間占用太棠路，行動緩慢令至車輛大排長龍，因太棠路多段行車路為雙白線不能除意超車，因此有村民運送廢料時經常阻塞行車道，而他們多數為年老村民，經常出現危險情況，為減輕村民的運送路程，希望貴會能批准我等是次申請。

Gist of Application 申請摘要

(Please provide details in both English and Chinese as far as possible. This part will be circulated to relevant consultees, uploaded to the Town Planning Board's Website for browsing and free downloading by the public and available at the Planning Enquiry Counters of the Planning Department for general information.)

(請盡量以英文及中文填寫。此部分將會發送予相關諮詢人士、上載至城市規劃委員會網頁供公眾免費瀏覽及下載及於規劃署規劃資料查詢處供一般參閱。)

Application No. 申請編號	(For Official Use Only) (請勿填寫此欄)		
Location/address 位置/地址	新界丈量約份第116約地段第5160號(部份) · 5161號(部份)。		
Site area 地盤面積	666 sq. m 平方米 <input checked="" type="checkbox"/> About 約 (includes Government land of 包括政府土地 N/A sq. m 平方米 <input type="checkbox"/> About 約)		
Plan 圖則	大棠分區計劃大綱核准圖編號 S/YL-TT/20		
Zoning 地帶	住宅(丁類)		
Applied use/ development 申請用途/發展	擬議臨時可循環再造物料回收中心(廢紙, 五金及布匹)(為期5年)。		
(i) Gross floor area and/or plot ratio 總樓面面積及/或 地積比率		sq.m 平方米	Plot Ratio 地積比率
	Domestic 住用	<input type="checkbox"/> About 約 <input type="checkbox"/> Not more than 不多於	<input type="checkbox"/> About 約 <input type="checkbox"/> Not more than 不多於
	Non-domestic 非住用	225 <input checked="" type="checkbox"/> About 約 <input type="checkbox"/> Not more than 不多於	0.338 <input checked="" type="checkbox"/> About 約 <input type="checkbox"/> Not more than 不多於
(ii) No. of blocks 幢數	Domestic 住用		
	Non-domestic 非住用	1	
	Composite 綜合用途		

(iii) Building height/No. of storeys 建築物高度／層數	Domestic 住用	m 米 <input type="checkbox"/> (Not more than 不多於)
		mPD 米(主水平基準上) <input type="checkbox"/> (Not more than 不多於)
		Storeys(s) 層 <input type="checkbox"/> (Not more than 不多於) (<input type="checkbox"/> Include 包括 <input type="checkbox"/> Exclude 不包括 <input type="checkbox"/> Carport 停車間 <input type="checkbox"/> Basement 地庫 <input type="checkbox"/> Refuge Floor 防火層 <input type="checkbox"/> Podium 平台)
	Non-domestic 非住用	8 m 米 <input type="checkbox"/> (Not more than 不多於)
		mPD 米(主水平基準上) <input type="checkbox"/> (Not more than 不多於)
		1 Storeys(s) 層 <input type="checkbox"/> (Not more than 不多於) (<input type="checkbox"/> Include 包括 <input type="checkbox"/> Exclude 不包括 <input type="checkbox"/> Carport 停車間 <input type="checkbox"/> Basement 地庫 <input type="checkbox"/> Refuge Floor 防火層 <input type="checkbox"/> Podium 平台)
	Composite 綜合用途	m 米 <input type="checkbox"/> (Not more than 不多於)
		mPD 米(主水平基準上) <input type="checkbox"/> (Not more than 不多於)
		Storeys(s) 層 <input type="checkbox"/> (Not more than 不多於) (<input type="checkbox"/> Include 包括 <input type="checkbox"/> Exclude 不包括 <input type="checkbox"/> Carport 停車間 <input type="checkbox"/> Basement 地庫 <input type="checkbox"/> Refuge Floor 防火層 <input type="checkbox"/> Podium 平台)
(iv) Site coverage 上蓋面積	33.8 % <input checked="" type="checkbox"/> About 約	
(v) No. of units 單位數目		
(vi) Open space 休憩用地	Private 私人	sq.m 平方米 <input type="checkbox"/> Not less than 不少於
	Public 公眾	sq.m 平方米 <input type="checkbox"/> Not less than 不少於